

REPUBLICA DE PANAMA.

GACETA OFICIAL
SEGUNDA EPOCA

AÑO XIV

PANAMÁ, 16 DE MARZO DE 1917

NÚMERO 2574

PODER EJECUTIVO

Presidente de la República.
RAMON M. VALDES
Despacho Oficial: Residencia Presidencial.

Secretario de Gobierno y Justicia.
EUSEBIO A. MORALES

Despacho Oficial: Palacio de Gobierno, segundo piso, Calle 3a.—Casa particular: Avenida Central, No. 10.

Secretario de Relaciones Exteriores.
NARCISO GARAY

Despacho Oficial: Palacio de Gobierno, segundo piso, Avenida Central, Casa particular: Calle 10, No. 19.

Secretario de Hacienda y Tesoro.

AURELIO GUARDIA
Despacho Oficial: Palacio de Gobierno, tercero piso, Avenida Central, Casa particular: Calle 3a., No. 32.

Secretario de Instrucción Pública.

GUILLERMO ANDREVE

Despacho Oficial: Edificio de Correos y Telégrafo, segundo piso, Avenida Central, Plan de la Independencia.—Casa particular: Calle 7a., No. 16.

Subsecretario de Fomento encargado del Despacho.
RAMON L. VALLARINO

Despacho Oficial: Palacio de Gobierno, primer piso, Avenida Central, Casa particular: Calle 3a., No. 6.

EDHEVINA A. DE AROSEMENA

Editor Oficial
Oficina: Avenida Central, número 12.

PERMANENTE

Los documentos publicados en la "Gaceta Oficial" se considerarán oficialmente comunicados para los establecimientos y el servicio.

El Subsecretario de Gobierno y Justicia.

AVISO

En la Tesorería General de la República se aceptan suscripciones a la Gaceta Oficial sobre las siguientes bases de pago anticipado:

Por un año B. 6.00
Por seis meses 3.00
Por tres meses 1.50

El periódico se repartirá a domicilio a los suscriptores, el mismo día de publicación.

En la misma Oficina y en las respectivas Administraciones Provinciales de Hacienda se ejecutarán deudas.

La Ley 1a. de 1908 "sobre reformas civiles y judiciales" a B. 6.25 el ejemplar.

El folleto que contiene en español e inglés la Ley 15 de 1907 sobre adjudicación de tierras baldías de la República, a B. 9.25 el ejemplar.

Las disposiciones vigentes sobre adjudicación y administración de tierras baldías e inseladas a B. 1.00 el ejemplar.

Los mapas descriptivos de las tierras tituladas en las márgenes del Río Chagres, a B. 0.75 cada ejemplar.

El Tesorero General de la República.
J. M. Alzamora.

AVISO

A razón de veinticinco centésimos de balboas el ejemplar, se halla en venta en la Tesorería General de la República el folleto que contiene todas las disposiciones reglamentarias del Registro Público.

El Subsecretario de Gobierno y Justicia.

LEYES DE 1912 Y 1913

En la Tesorería General de la República se encuentra de venta la colección de las leyes expedidas por la Asamblea Nacional en sus sesiones de 1912 y 1913, al precio de un balboa (B. 1.00) el ejemplar.

El Tesorero General de la República.
J. M. Alzamora.

CONTENIDO.

PODER EJECUTIVO NACIONAL

SECRETARIA DE GOBIERNO Y JUSTICIA

PÁGINAS

SECCIÓN PRIMERA

Resolución número 24, de 15 de Marzo de 1917, por la cual se declara rescindido un contrato.

Resolución número 51, de 10 de Marzo de 1917, por la cual se rectifica una persona jurídica a la Corporación denominada "West India Benevolent Society".

Decreto número 9 de 1917, de 12 de Marzo, por el cual se hace su memoria en la Tesorería General.

SECRETARIA DE RELACIONES EXTERIORES

Decreto número 5 de 1917, de 10 de Marzo, por el cual se hacen varías nomenclaturas en el personal de la Secretaría de Instrucción Pública.

Resolución número 17, de 1 de Marzo de 1917, rectificada a su memoria del señor Julio M. Díaz.

SECRETARIA DE INSTRUCCIÓN PÚBLICA

Decreto número 5 de 1917, de 10 de Marzo, por el cual se hacen varías nomenclaturas en el personal de la Secretaría de Instrucción Pública.

SOCRETARIA DE FOMENTO

Decreto número 1 de 1917, de 10 de Marzo, por el cual se hacen varías nomenclaturas en el personal de la Secretaría de Instrucción Pública.

TRIBUNAL DE CUENTAS SINCEPRESA

Solicitud hecha al señor Presidente del Tribunal de Cuentas por el señor A. H. Armenta.

Decreto número 16 expedido a la señora Mrs. Stevens, Norteamericana, ex consorte de Francisco Mariano, que fue del Distrito de Bocas del Toro, desde el 1a. de Mayo de 1916 al 1a. de Septiembre de 1916.

Tareas efectuadas.

PODER EJECUTIVO NACIONAL

Secretaría de Gobierno y Justicia

Tal solicitud viene acompañada de un ejemplar del acta de fundación y de los estatutos originales de dicha Corporación, firmados por los Dignatarios cuya elección aparece acreditada en debida forma llenándose así los requisitos establecidos por el Decreto número 16 de 1910.

Para los efectos del artículo 633 del Código Civil, se han examinado debidamente dichos estatutos y no se ha encontrado en ellos ninguna disposición contraria al orden público, a las leyes o a las buenas costumbres.

Por tanto y en cumplimiento de lo preceptuado en los artículos 18 y 28 de la Constitución Nacional,

Se resuelve:

Reconocer personería jurídica a la Corporación denominada "West India Benevolent Society", de este ciudad, y aprobar sus estatutos, los cuales serán elevados a escritura pública, con inserción de la presente resolución, e inscritos en la Oficina del Registro Público, en conformidad con lo dispuesto en el inciso 6º del artículo 22 de la ley 13 de 1913.

Regístrate, comuníquese y publique.

RAMON M. VALDES.

El Secretario de Gobierno y Justicia.

Eusebio A. Morales.

Secretaría de Relaciones Exteriores

DECRETO NUMERO 9 DE 1917

(de 12 de Marzo)
por el cual se hace un nombramiento en interinidad.

El Presidente de la República,

en uso de sus facultades legales,

Decreta:

Artículo único.—Nombrase al señor Carlos Carvalho Linse, Ayudante del Archivero por el tiempo que dure la licencia concedida al titular.

Comuníquese y publique.

Dado en Panamá, a los doce días del mes de Marzo de mil novecientos diecisiete.

RAMON M. VALDES.

El Secretario de Relaciones Exteriores.

Narciso Garay.

RESOLUCION NUMERO 53

por la cual se reconoce personería jurídica a la Corporación denominada "West India Benevolent Society".

República de Panamá—Poder Ejecutivo Nacional—Secretaría de Gobierno y Justicia—Sección Segunda—Resolución número 53.—Panamá, 16 de Marzo de 1917.

En memoria del señor Samuel H. Stevens, en su carácter de Presidente de la Corporación denominada "West India Benevolent Society", establecida en esta ciudad, que el Poder Ejecutivo reconoce personería jurídica a esa Corporación.

por el cual se hacen varios nombramientos en el personal de la Secretaría de Instrucción Pública.

El Presidente de la República,

en uso de sus facultades legales,

Decreta:

Artículo único.—Hágense lo si-

siguentes nombramientos en el personal de la Secretaría de Instrucción Pública:

Jefe de la Sección Primera, señor Eugenio J. Chevallier.

Jefe de la Sección Segunda, señor Eduardo de Alba.

Oficial 1º de la Sección 2º, señor José S. Mendoza.

Oficial 2º de la Sección 3º, señor Ernesto J. Nicolau, y

Oficial 3º de la Sección 3º, señor Simón Eliet.

Comuníquese y publique.

Dado en Panamá, a 16 de Marzo de mil novecientos diez y siete.

RAMON M. VALDES.

El Secretario de Instrucción Pública.

Gmo. Andreve.

RESOLUCION NUMERO 17

recaída a un memorial del señor Ju.
lio M. Diaz

República de Panamá.—Poder Ejecutivo Nacional.—Secretaría de Instrucción Pública.—Sección Segunda.—Resolución número 17.—Panamá, 3 de Marzo de 1917.

Visto el memorial elevado con fecha 22 del pasado mes de Enero al Excmo. Presidente de la República por el señor Julio M. Diaz, en la opinión del Comité de Gabinete, contrario a la solicitud del memorialista; y en atención que tanto en este documento como en los anteriores, anteriormente elaborados por el interesado, dice acceso al señor Manuel Ignacio Alvarado como responsable de la instrucción en parte del cargo depositado en la Tesorería General de la República.

Se resuelve:

1º Declarar al señor Julio M. Diaz que la Secretaría de Instrucción Pública se está a lo ya resuelto anteriormente, dejándolo en libertad absoluta de recurrir a los tribunales para hacer valer sus presuntos derechos, si así lo quiere;

2º Remitir al señor Juez 4º del Circuito copia del memorial mencionado en que el señor Diaz acusa al señor Alvarado y de los anteriores en que haga lo mismo a fin de que los tenga en cuenta en el curso del proceso.

Regístrese, comuníquese y publique.

El Secretario de Instrucción Pública.

Gmo. Andreve.

Secretaría de Fomento

CONTRATO NÚMERO 2

Escrive los superiores, a saber: Ennos L. Vallarino, Subsecretario de Fomento encargado del Despacho, debidamente autorizado por el Excelentísimo señor Presidente de la República, por una parte, que en su calidad de llamarnos el Gobierno, y Henry Wardland Callia, en su propio nombre, por otra parte, que en su carácter de titulares el Concesionario se ha celebrado el siguiente contrato:

1º. El Gobierno, en consideración de los pagos de que trata la clausula 10º, los beneficios que recibirá el país con el presente contrato, otorga al Concesionario y sus sucesores los derechos, franquicias y licencias necesarias para explotar, adquirir, poseer, mantener y hacer funcionar por cualquier medio, en los lugares de la República, aquello o haya adquirido

menos de conformidad con este contrato, para usos públicos y privados, tales sistemas de energía eléctrica destinadas a la producción, distribución y suministro de electricidad para luz, calor, fuerza motriz, frío, refrigeración y otros usos; así como también los derechos, franquicias y licencias necesarias para efectuar tal distribución y suministro y páramos, establecer, mantener y hacer funcionar sistemas de comunicaciones telefónicas.

2º. Para los efectos indicados en el artículo anterior, el Concesionario podrá usar las troncas-nachas y municipales, los canales, cauces, plazas y demás lugares públicos, para recoger las aguas corrientes. El Concesionario quedará en consecuencia, autorizado para colocar postes, levantar torres, tender alambres, colocar tuberías, hacer reservas, edificar plantas generadoras o auxiliares, etc., en los lugares expresados, debajo de los mismos y sobre ellos.

Es entendido que si el Concesionario no podrá aprovechar las siguientes corrientes de agua que habla esta cláusula cuando tal aprovechamiento esté en conflicto con el uso que dentro del tiempo razonable que fijen el Concesionario y el Gobierno, vaya a hacerse de dichas corrientes el Gobierno, utilizando como productora de fuerza motriz.

Es igualmente entendido que en el uso de las vias públicas el Concesionario no ocasionará dificultades para el tránsito por ellas más allá de lo razonable.

El Gobierno declara de utilidad pública las empresas del Concesionario en relación con este contrato. Y dicho Concesionario tendrá en las propiedades privadas los derechos que le conceden los artículos anteriores, pero no podrá ocupar dichas propiedades sino mediante expropiación legalmente decretada y mediante pago de la respectiva indemnización.

El Gobierno, cuando el Concesionario lo solicite, está obligado a permitir por medio de financiamiento debidamente autorizado, las gestiones necesarias para obtener la expropiación por el Concesionario correspondiente principalmente a satisfacción del Poder Ejecutivo la necesidad de tal expropiación.

3º. El Concesionario antes de hacer excavaciones en las calles para ejecutar cualesquier de las obras que este contrato le permite ejecutar obtendrá el consentimiento de la autoridad que dicta el decreto de acuerdo con las leyes, reglamentos y convenciones que sobre el particular rigieren en el país.

4º. Siempre que el Concesionario haga excavaciones en calles o vías públicas para colocar alambres, tuberías, o con cualquier otro objeto en relación con este contrato, deberá hacer en dichas calles o vías públicas las reparaciones necesarias para dejarlos en el mismo estado en que se hallaban antes de hacer las excavaciones.

5º. El Concesionario podrá mandar facturar, vender, arrendar o en cualquier otra manera suministrar aparcerías, maquinaria, inventos, sistemas materiales, y cualquier otro objeto que se usen o puedan usarse en relación con plantas y sistemas eléctricos o con instalaciones o sistemas de comunicación telefónica. Pero es entendido que todos los artículos de estas clases que el Concesionario importa para venderlos al público, quedarán sujetos al pago de los derechos de importación que el Concesionario o su corredor estarian obligado a pagar.

6º. En poblaciones de más de quince y cinco mil (15,000) habitantes, el Concesionario no podrá establecer sistemas de alambres conductores de electricidad que no sean subterráneos.

Esta disposición no será aplicable a las plantas e instalaciones eléctricas existentes hoy y que el Concesionario adquiera o haya adquirido

so. El Concesionario podrá cobrar por los servicios que preste, usando el sistema de medidor o cualquier otro, de acuerdo con las tarifas que queda autorizado para fijar, reformar y establecer. También podrá el Concesionario exigir garantías de pago por el suministro de luz o de fuerza motriz.

9º. El Concesionario no podrá cobrar a los particulares a quienes suministre electricidad por sistema de medidor en las ciudades de Panamá y Colón un precio mayor de diez y seis centavos (\$ 0.16) oro americano por kilowat hour.

10º. El Concesionario se compromete a establecer una escala de precios en la cual el precio máximo no será mayor de diez y seis centavos oro americano por kilowat hour.

11º. Los precios que el Concesionario cobrará al Gobierno en las ciudades de Panamá y Colón o a dichas Municipios, por suministro de luz o electricidad a población o de edificios nacionales o municipales, no excederán de DIEZ Y SEIS PESOS (\$ 16,00) oro americano mensualmente por cada lámpara de 60 vatios de corriente Amperio 6.5, o su equivalente. DOS PESOS (\$ 2.00) oro americano, mensualmente por cada foco de treinta y dos (32) luces, y UN PESO CON TREINTA Y CINCO CENTAVOS (\$ 1.35) oro americano, mensualmente, por cada lámpara de 40 vatios de corriente Amperio 5.5, o su equivalente.

12º. El Concesionario no podrá cobrar a los particulares a quienes suministre electricidad por sistema de medidor o de edificios nacionales o municipales, por exceder de DOCE CENTAVOS (\$ 0.12) oro americano por kilowat hour.

13º. Cuando se emplee el sistema de medidor, la tarifa que el Concesionario cobre al Gobierno y a los Municipios de Panamá y de Colón por la electricidad que les suministra para uso exclusivo en edificios públicos no excederá de DOCE CENTAVOS (\$ 0.12) oro americano por kilowat hour.

14º. El Concesionario tendrá derecho a cobrar a cada cliente a quien suministre luz un precio mínimo de un dólar oro americano mensual, y cuando suministre fuerza motriz el de un dólar por cada caballo de fuerza que registre el aparato conectado para el uso de energía eléctrica.

15º. En una misma localidad las tarifas de precios tendrán carácter general; por consiguiente, en igualdad de circunstancias no podrá favorecerse a determinadas personas.

Cuando el precio que se establece con los particulares para el suministro de luz y fuerza motriz sea menor que el máximo autorizado en las cláusulas anteriores, no se podrá aumentar ese precio sin autorización del Gobierno y previo aviso al público con cinco días de anticipación.

16º. El Concesionario se compromete a dar preferencia a los paramios en igualdad de circunstancias, y a mantener permanentemente el CINCUENTA POR CIENTO (50%) por 1919 de los ingresos de la Tesorería General del Gobierno y previo aviso al público con cinco días de anticipación.

17º. No se tendrá como infracción americana de honesto manejo o promesa de pago emitidas en libreta extranjera o de las escrituras o documentos en que consten las hipotecas o prendas constituidas para garantizar aquéllas, cuando por ser extensas en país extranjero aparezcan también en idioma distinto del castellano, sino las traducciones autorizadas por el Concesionario y por el acreedor o por agentes de éste, y su interpretación oficial panameño.

18º. El Concesionario quedará exento por todo el tiempo que dure en vigencia este contrato del pago de todo impuesto o derecho de introducción municipal o municipal o de cualquier otro orden sobre los objetos que importen para destinación a cualquiera de las empresas o organizaciones relacionadas con este contrato, así como del pago directo o indirectamente de cualquier otro impuesto o derecho nacional o municipal o de cualquier otro orden que creve o pueda gravar las

empresas o negocios del Concesionario relacionados también con este contrato, siendo entendido que tal exención no alcanza al impuesto de papel sellado y de timbre, ni al impuesto de registro de los documentos o escrituras que necesiten inscribirse de acuerdo con la legislación del país; ni a los honorarios que los notarios u otros funcionarios públicos tengan derecho a cobrar por razón de los servicios que prestan, ni a los derechos consulares.

19º. Este contrato no podrá ser modificado ni reformado sin el consentimiento escrito de las partes, pero el Concesionario tendrá derecho a negarse a las condiciones de cualquier contrato que el Gobierno o los Municipios lleguen a celebrar con cualquier otra persona o compañía, o a las de cualquier concesión que lleven a otorgar en relación con todos o algunos de los objetos que son materia de este contrato, quedando, en consecuencia, en suspensión las cláusulas del presente contrato que estén en contradicción con las nuevas condiciones aceptadas por el Concesionario. Igual derecho tendrá el Concesionario con respecto a cualquier ley o decreto general que llegue a expedirse o que se relacione con los asuntos a que se refiere este contrato.

20º. El Concesionario quedará obligado a mantener en la Capital de la República un Apoderado legal debidamente autorizado para entenderse con el Gobierno en todo lo relacionado con este contrato.

21º. El Concesionario podrá hipotecar o dar en prenda sin necesidad de nueva autorización, todos los bienes, derechos, concesiones, franquicias y ventajas en relación con este contrato a personas que sean hipotecables o susceptibles de ser constituidos en prenda, de acuerdo con las leyes generales del país.

22º. El Concesionario pagará al Gobierno por todo el tiempo que dure en vigor este contrato, dentro de los cuatro días siguientes al vencimiento de cada trimestre, una suma equivalente al DOS POR CIENTO (2 por 100) de las entradas brutas que ha recibido durante dicho trimestre, provenientes del suministro de servicios eléctricos. Los pagos los hará el Concesionario en la Tesorería General de la República, y si el Gobierno no ha oposición a la cuantía de la suma pagada, dentro de los treinta días siguientes a aquél en que el pago ha tenido lugar, se tendrá date como definitivo.

Los libros del Concesionario en que se anoten las entradas por los servicios eléctricos, estarán sujetos al examen de los agentes del Gobierno en cualquier tiempo durante las horas de trabajo.

23º. El Concesionario o sus sucesores podrá traspasar total o parcialmente este contrato a cualquiera otra persona o compañía, avisando previamente al Gobierno, pero ni total ni parcialmente podrá hacer tal traspaso a un Gobierno extranjero.

24º. El Concesionario no podrá hacer uso de los derechos que este contrato le concede en el Distrito de Colón en cuanto puedan estar en conflicto con el privilegio sobre la electricidad que tiene la COLON ELECTRIC AND ICE SUPPLY COMPANY, mientras ese privilegio no haya expirado, a menos que se entienda con el dueño o dueños de tal privilegio.

25º. El Concesionario se compromete a conseguir que dentro de los SESENTA (60) días siguientes a la aprobación de este contrato por el señor Presidente de la República, la PANAMA AMERICAN CORPORATION celebre un contrato con el Gobierno por medio del cual se modifique que el que bajo el número diez y ocho (18) celebró con el mismo Gobierno el día cinco (5) de Agosto de mil novecientos ocho, en el sentido de que durante el tiempo que falta para que termine el citado contrato número diez y ocho de mil novecientos ocho y cuatro años más, los precios que la Compañía cobre al Gobierno por suministro

